

پاسخ تمرین شماره یک (مبتدی ها)

تمرین شماره یک

A1 ... und wer bist du?
Welches Verb passt? Ergänzen Sie in der richtigen Form des Präsens.

kommen • heißen • sein
sein • sein • arbeiten
sein • spielen • kommen
kommen • heißen • wohnen
spielen • heißen



◆ Hallo, wer (1.) bist du denn?
● Ich (2.) _____ Fernando und (3.) _____ jetzt auch hier in der Straße. Und ihr? Wie (4.) _____ ihr?
◆ Ich (5.) _____ Hans, und das (6.) _____ Karin.
■ Und mein Name (7.) _____ Marcel!
● Entschuldigung – wie (8.) _____ du?
■ Marcel! Woher (9.) _____ du, Fernando?
● Meine Familie und ich, wir (10.) _____ aus Spanien. Mein Papa (11.) _____ jetzt in München.
◆ (12.) _____ du gern Fußball, Fernando?
● Klar! www.MyLeitnerBox.com
■ Super! (13.) _____ wir heute Nachmittag?
● Gern, ich (14.) _____ um drei Uhr zum Spielplatz!
◆ Gut, bis später!
■ Tschüs, mach's gut!

پاسخ تمرین شماره یک :

Hallo wer **bist** du? سلام تو کی هستی ؟ (تو چه کسی هستی ؟)

Ich **bin** / **heiße** Fernando und **Wohne** jetzt auch hier in der Straße

من هستم / نامیده میشم فرناندو و اکنون اینجا در آن خیابان سکونت دارم.

نکته : در قسمت اول هم می توان از فعل **sein** و هم از فعل **heißen** استفاده کرد.

und ihr? و شماها ؟

Wie heißt ihr? اسم شماها چیست ؟ (شما چگونه نامیده می شوید؟)

Ich bin / heiße Hans من هانس هستم یا من هانس نامیده می شوم (هر دو صحیح است)

Und das ist Karin و این کارین است.

نکته : گفتیم برای معرفی کسی به شخص دیگر جدا از زن یا مرد بودن همیشه از ... das ist استفاده میکنیم.

Und mein Name ist Marcel و نام من مارسل است.

Entschuldigung, wie heißt du? ببخشید، اسمت چیه ؟

Marcel ! Woher kommst du Fernando? مارسل! ، تو از کجا می آیی فرناندو؟ (تو اهل کجا هستی فرناندو؟)

Meine Familie und ich, wir kommen aus Spanien خانواده ام و من ، ما اهل اسپانیا هستیم.

نکته : در زبان فارسی گفته میشه : من و خانواده ام یا من و دوستم ، اما در زبان آلمانی (من) همیشه جایگاه آخر رو داره یعنی خانواده ام و من ، دوستم و من و ... (این نکته مهمی است)

Papa arbeitet jetzt in München پدر اکنون در مونیخ کار میکند.

Spielst du gern Fußball, Fernando? فرناندو ، تو به فوتبال علاقه داری ؟

نکته : در زبان آلمانی اول سوال رو از شخص می پرسند و سپس نام او را می آورند، هرچند که می شود بدون نام هم این سوال رو پرسید. اما اگر بخواهیم مشخص کنیم که این سوال از چه کسی بوده و خطاب به کیست می بایستی اسم او را در انتهای جمله بیاوریم یعنی پس از اینکه سوال رو پرسیدیم همانند جمله بالا.

Klar! البته! (معلومه ، در جواب تاکید گفته طرف)

Super! spielen wir heute Nachmittag? آفرین (ایول) ما امروز بعد از ظهر فوتبال بازی کنیم؟

Gern, ich komme um drei Uhr zum Spielplatz من راس ساعت ۳ به زمین بازی می آیم.

Gut, bis später ، تا بعدا

Tschüß, mach's gut خداحافظ ، مراقب خودت باش!

Mach's gut می تواند در فارسی این معنی ها را نیز داشته باشد : مواظب خودت باش ، موفق باشی و ...